









東京一日電。美聯社訊。太平洋  
事發生以來。日本輪船停止航行。

**民主日報在渝出版**

重慶二日五。中國民主大同盟主辦之民主日報。昨日開始在重慶出版。宣傳民主政治。民主同盟主席張瀾任該報發行人。羅隆基任經理。共產黨宣傳機關之新華新聞社。現任計劃在重慶設分社。總社代表兩人。計劃由延安抵達陪都。籌備分社成立一切事宜。

●華洗衣館主人被匪毆切  
昨日下午約六點餘鐘，在加釐華街西一〇九號門牌華人洗衣館主人太黃譯音，被一匪切去一百廿元，並將該華人毆傷。聞事起一青年，携一件灰色呢衫，佯求熨洗。該主人正接轉之際，來者則跳過櫃位揮拳毆傷華人頭部左邊。該華人與

拳倒地。來者旋即搜去華人袋中一百十元。臨時又奪取架上呂宋煙箱。內有一元。在洗衣館隔離之西人活氏。聽聞亂門聲。未幾見一人向加都華街西而逃。遂呼警察馳至云。

○反對取消最高價目統制  
僑勞工進步黨駐卑詩省組織主任律  
斯氏官稱。至政府近日取消最高價  
度價目統制。是引起貨價之高漲  
降低現有之生活程度。所有工會皆  
進步之組織。應提出抗議。蓋取消  
最高限度價目統制。係大事業所阻  
成者云

●法國在此間造船八十艘  
昨法國政府向此間都緬賓橋樑公司定造平底船八十艘。造費約七十萬元。爲用於法屬安南者云。

●精密器具公司失兩枝鎗  
據警局消息。昨有一人行入列絕把

短槍價值一百五拾元云。  
●有一發酒照地點已關閉  
在佐治街夾必偉路街之政府發給酒

正主席鄧雲章	黃華挹
正書記黃卓凡	黃祝齡
正理財袁奕參	鄧錫文
正交際陳新民	黃鉅傳
正監督劉田	李蒙伯
正核數趙樂民	馬豪

正主	席 陳宜顯	副李夢生
中文書記	黃敬三	副林近亭
正理財	黃昭立	副蔡英胸
正西文書記	黃生元	副葉求欽
正監督	黃文甫	副劉孔正

○西人股商出資大購實業

檳城一日電。據太平河區之股商西八沙布氏宣布。在此處之都賴實旅館。共有一百四拾個房間。暨在益斯街鄰近之實業。係已故忠斯氏之遺產。由渠出資約廿五萬元左右購得云。

常務委員 善允	第廿七屆職員表	常務委員 善允
執工委員 磐基	達朝	善允
恒兆	卓之	允政
宗揚	發強	能參
恒璧		榮紳
監察常務修識		

請業餐館者注意

用法  
可直接提用無需任何不便之手續每一茶匙  
「代糖精」之甜力等於白糖半磅或「一杯」  
最宜於釀派及其他一切飲料

液體  
適口

代糖精

價目  
四當沙庄每打五元  
無論遠近均能寄到

星 金 山 金  
ADP CO.  
F., Cal.

請讀世界光榮史之  
聯合國會議紀念冊

全冊憲章洋裝中英文合刊共二百餘頁洋洋數萬言用

蒙賜顧・隨時應命・  
本公司承辦各種燈飾・館堂屋蓋燈・及進洋藥等件・富有經驗  
MISSION CHIMNEY SERVICE  
2040 Columbia St. FA. 7467

執行委員 陳宜顯 蔣安翹 鄭振秀 陳翼耀 謝志如 司徒捷予  
候補執委 張惠介 黃增業 簡國安 陳桂焯 黃少波  
監察委員 張明益 周玉生 薛聖接  
候補監察 鄧煜南 廖喜 黃華燦 馬享 張煥章 宋甘泉 周家  
關崇安 馬放山 周璇

黨務主任	正陳宜顯	副李希寰	幹事陳宜談	趙錦田	周文喜
財政主任	正黃增榮	副張明益	幹事關邦健	吳聯俊	黃義華
宣傳主任	正王華進	副金麗	幹事鄧振瓊	周在彪	鄭家寶
組織主任	正岑漢偉	副郭松齡	幹事馬立民	李漢生	簡家平
外交主任	正簡國安	副徐發起	幹事梅學	阮宗豪	司徒景
教育主任	正司徒捷予	副顏志炎	幹事司徒緒	吳國華	周少川

監察委員長	正 鄭振秀	副簡 苗	幹事羅傳護	丘發多	趙秀榮
正 鄭濕南	副周耀初	幹事馮燮坤	王權柏	司徒華	關其德
副馮 享	幹事蔡英秋	李乙垣	林普安		
書記黃華榮	幹事鄭松熙	雷才合			

獎懲主任	周家穀	彈劾主任	鄭松安	薛聖接	廖造
庶務	彭光	催收專員	陳宜誠		
△董事部					
正盟長	李希實	副盟長	張惠介		
董事					
蔣安翹	林翰元	趙錦田	黃增榮	鄭松煦	馬大莊
					盧啟振

弟此次因商務關係乃承美洲中國出入口貨有限公司委派回國本擬對我親友昆仲面爲道別但因船務公司來電促即往美附輪際此忽忽行程故未能向諸君一一掇別殊深抱歉此後尙希時賜教言俾作南針是弟道別之致意

[illegible]

金十拾元	張惠友美酒式樽賀金拾元	謝錫明
陳桂卓美酒一樽賀金拾元	雷寶林	余炳和
寧新昌利園冬瓜成箱	高超氏美酒	西女尾布
二樽賀金五元	容學柱	鄭煜南
楊子順	陳翼耀	每美酒壹樽賀金
榮樂波館	周少川	梁麗嬌
葉英胡福海	吳傑英	簡國安
連子曹子晉	劉少卿	高慶培
馬放山	曾宜新	鄧奕鵬
黃義華	梁成平	關仲寬
莫榮盛	鄭錦帆	鄭齊鉅
黃錦棠	吳堪昌	余克堂
譚子官	邱道後	鄧浩隆
鄧盛	鄧道俊	鄧德興

周蕙芳	陳懷春	蔣安翹	林昌	片打餐館	廖必勝	梁觀	曹晉智
鄺新福	黃鳳珍	大尊館	楊東賢	楊北達	翁鍊芳	趙棠	譚子華
馬瑞杏	楊華牛	胡華錫	李樹元	鄭帝曉	唐集聲	孫植光	林普安
阮	李德維	黃華滋	李蘭芳	馬允政	趙彪光	李來百	曾
秘詩鵬	舖	發	牛	陳炳	陳文祿	黃遠光	關崇嶽
以上每賀金拾元	黃寬寶	賀金九元	陳炳	陳文祿	黃遠光	鄭忠樞	

羅利	賀金六元	李照臨	梁煥忠	其每	黃兆強
廣慶堂	李顯燦	廖俊榮	周道	梅學	廖炳崇
金徐灼	甄明垣	每美酒一樽	梁美芳	楊均謙	伍澤民
鄭華彩美酒一樽不酒一箱	賀金三元	鄧月嬌	劉望	以上旅館	莫澤民
翁紹裘	袁兆	譚昌期	劉煥堯	譚子章	以上每賀金五元
翁享	鄭彰用	廖平安	陳社有	沈德基賀金二元萍菓一箱	聯興號
林翰元	伍勳賢	利文添	林春	聯興牌檳榔賀金一元班鼓一只	郭慶生

馬杰	周荀	馮春	蔡華	廖勁	伊彭
林文合	梁想	余禮	周潤槐	周瑞香	令儀章
鄭槐茂	周洪寶	鄧庚	曾玉麟	林福祿	黃朝熙
關邦健	陳應泰	吳英樓	侯倬	葉宏勝	鄭壽松
	徐子樂	盧金榮	朱令石	葉求鎮	顏志炎
三元	陳宗片	馬忠	陳方澤	伍澤騰	梁雨蒼
	吳福海	陳日進	蔣國持	蔣國持	蔣國持
	陳日進	以上每	陳龍定		

陳根源	馬才美	陳慧光	周簡銘
李家驥	靳民生	鄭振環	林英風
鄭新球	廖造喜	蔡元隆	何培
李希寶	袁龍	周癸巳	胡德潤
簡李	周家毅	馬煦	劉亦
李福	蔣琦	趙南	趙棟
陳偉忠	蔣琦	趙南	趙棟
曾比寬	曾廣生	曾廣生	曾廣生

曾北解	曾準	新華僑	岑漢傑
羅傳誨	吳錦潤	廖大	劉孔正
周閏金	胡鳳初	吳吉利	林德榮
宋華瑞	高紹均	劉莊	梁鍊云
湯義瓊	宋深	鄧芳有	林舉聖
周文喜	何發祥	湯杜社	何貽章
張明益	錦彰公司	余通時	馮心明

馬放山	阿防濠	劉杵	譚子龍
會宜新	黃義華	馬桑盛	吳錦棠
雷寶林	馬心植	鄭錦帆	黃如榕
余炳和	西女尾布	林世賢	馬瑞昌
甄如江	吳北海	劉煥霖	鄭柳
謝錫明	盧兆榮	梁榮	鄧道後
甄奕鵬	關仲寬	鄭齊鉅	鄧浩隆
		余亨	

片打餐館	廖必勝	梁觀	曹晉智
楊北達	翁鍊芳	趙棠	譚子彝
鄭厚家	唐樂	周沛佳	林普安
鄭帝曉	鄭集聲	孫植光	曾利
馬允政	趙彪光	李來百	關崇銘
陳炳	陳文祿	黃遠光	鄭忠樞

黃兆強 梅學 廖炳崇 梁廷章  
梁美英 楊均濂 吳芹生 伍東權  
林月嬌 劉望 東亞旅館 莫澤民  
鄧泮 譚子章 以上每賀金五元  
沈德基賀金二元萍菓一箱 聯興號  
聯興牌檯賀金二元班鼓一只

葉宏勝	鄭壽松	曹集	梁雨蒼
葉求鎮	顏志炎	伍澤瀝	簡業存
朱今石	方文瀾	蔣國疇	蔣國持
盧金榮	陳彥達	小崑崙	陳龍定
徐子樂	吳福海	陳日進	以上每
三元	陳宗芹	馬忠	胡爵

\_\_\_\_\_

The following table shows the results of the regression analysis for the dependent variable  $\ln(\text{Sales})$ . The independent variables are  $\ln(\text{Price})$ ,  $\ln(\text{Advertising})$ , and  $\ln(\text{Sales})$ . The table includes the coefficient estimates, standard errors, t-statistics, and p-values for each variable.

Variable	Coefficient	Standard Error	t-Statistic	p-Value
$\ln(\text{Price})$	-0.12	0.03	-4.00	0.0001
$\ln(\text{Advertising})$	0.25	0.02	12.50	0.0000
$\ln(\text{Sales})$	0.85	0.01	85.00	0.0000

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



★四季衣裳常備  
男女各款衣裳·外  
襖·短襖·帽·襪  
·俱是新款時裝·  
貨真價實·認真不  
賣·請趁機會購買  
·必能節儉金錢·







五洲大藥房啓



# 謹聲

信門洪  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 春之閒話

大羅仙

我國曆法之最古者，莫如黃帝。顓頊、夏、殷、周、魯、六曆。其書載在天文志，而其法則散見於各史曆志及經傳子書。大抵皆同其法。惟上元各異，月建不同耳。考黃帝、殷、周、魯、四曆俱建子。以冬至為歲首（即以舊曆十一月為正月）。顓頊、夏、二曆俱建寅。以立春為歲首（即舊曆十二月為正月）。漢志劉洪言：「甲寅之元，天正甲子朔旦冬至。七曜之起始用甲子。乙卯之元，人正己卯朔旦立春。三光聚天廟室五度。」蓋冬至與立春，皆為古曆起算之元也。

△春節 我國自來，以立春為春節。後漢書楊賜傳：「冬至無雪，春節未雨，百僚心焦，而猶修不止。誠敬早之象也。」民國改用陽曆，遂定舊曆元旦為春節。

△春聯 歲除日以紅紙書聯語，貼門上曰春聯。但春聯之起源，當本於桃符。後蜀主孟昶，曾有題句：「桃符板事，代板以紙，即為春聯。惟春聯之名，不知自何時。據陳雲卿雲樓雜詠：「春聯之設，自明太祖始。帝都金陵，除夕傳旨公卿士庶家，門上須加春聯。」按明太祖會贈陶安門帖曰：「國朝謀略無雙士，翰苑文章第一家。」見列朝詩集，則春聯起於明太祖，理或然也。

## 勝利了

黃炎培

勝利！勝利！  
是怎樣得來的勝利？  
左一個V，  
右一個V，  
用什麼來寫的？  
千千萬萬人的血，  
千千萬萬人的汗，  
千千萬萬人的淚。

## 勝利！勝利！

是誰家的勝利？

「九一八」以來十四年了，  
「七七」以來也八年了，  
昭和投降救書，哇！一字沒有提起，  
只數到三年零八月的戰事。  
珍珠港禍首東條英機抓到了，  
七罪魁近衛文磨：「怎樣呢？  
九一八罪魁本莊繁，荒木貞夫

## 化學紙代替雪櫃

戰時駐海外美軍，所需食物，因缺乏雪櫃，故曾用橡皮、塑膠等化學品製成之化學紙包裹，可儲藏魚肉、蔬菜、水果，數日不腐壞。現各廠正繼續研究，并製造此等包紙，以供應人民使用。紐約古德立治公司，現正用天然橡皮製造。美國鉛業公司現正用鉛片製造。杜旁公司則用塑膠製造。將來飛機運輸新鮮食物，即可用此種包紙包裹，無須冷藏。

## 做工衣裳

茲際多雨之秋，人人須買一套「滋補柏」[DRY BAK]不透水雨衣。此衣以最靚布質製成，華友賜顧，特別歡迎。

鍾氏公司謹啓  
Jones Tent & Awning Ltd.  
43 W. Hastings St.

瓦缸  
發行缸瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD  
包麵雲嘉麥  
日常消息  
麥嘉雲的好麵麵包為僑客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵包  
倫敦嘗試一次當必常思購買各雜貨店均有發售  
請認明麥嘉雲招牌

### 惠應新舊搜毒精

每樽六服 銀四元二毛 寄費一毛  
（治）  
小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。  
皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。

### 萬應痰止咳藥汁

每一樽壹元二毛五 每樽加郵費一毛五  
（功用）  
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。  
咳嗽痰血。諸般咳嗽。百發百中。

### 百補丸

六兩庄每合十二元 三兩價銀六元五  
氣血兩虛。壯固其陽。滋陰補腎。陰虛陽痿。病後欠補。色多成癆。

### 補腎丸

六兩盒十二元 三兩盒六元五  
（治）  
便後餘瀉。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。

### 黃一平

中國藥材  
膏丹丸散  
雲埠歌林比街四二一 舉操氏參茸國藥行

### LONDON DRUG STORE

Main and Union, Vancouver, B.C.  
PA. 3847 (舖材藥敦倫)  
藥水價錢相宜 街實天夾街舖埠雲  
「We have it - Will Get it - or it isn't Made」  
壯陽丸  
Erector  
每樽六粒。壹十六元六毛五。  
特價五樽八十元  
Shoff's Rheumatism Remedy  
風濕靈藥每樽壹元  
（奇藥）  
「片汝次連」藥丸  
能治好多樣病症  
減價十二粒  
每樽八元二毛五

### 英華公司

衣車杭蘇  
Ying Wah Co.  
15A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
各款中西服式零沽批發價甚相宜  
專辦  
各國各名廠最新出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意  
電話 Pacific 5716

### 隆生合記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.  
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.  
大宗  
大埠蝦醬 大埠腐乳  
唐山零粉 唐山片糖  
烏豆紅豆 豆豉冲菜  
土產咸魚 合時瓜菜  
發行  
◎新電話 Pacific 5845

### 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545  
本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。  
原油臘鴨 白油腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘豬咀 招商代理 利權從優  
司理人丘發多謹啓

### 曹統新藥行

科全外內婦男西中理行總省廣美返唐由生醫本  
症難雜奇脚爛漏痔瘡瘋癩跌打血咳癆肺  
寄便索函閱書方 C. T. SUN 址地訊通行總省廣  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.  
◎補腦養心丹 四兩庄五元  
恍惚無定 精神不爽 每失記憶 痴呆形狀  
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體健康強  
◎鴉標補腎丸 十二樽十元  
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊  
◎鹿把耳丸 四兩庄五元  
腎虛腰膝耳聾 購服此丸功效靈  
◎牛黃清心丸 每樽二元  
變毒惡瘡連連 服此丸消腫割除  
◎男子七疳丸 一兩二五元  
小腸疳氣陰囊腫 頻服此丸便見功  
◎消粒解毒丸 一兩二五元  
遍身粒毒瘡癩 服食此丸收效快  
◎皮膚止癢水 每樽一元二五  
皮膚瘙癢難忍 頻搽此水奏奇功  
◎立效止癢水 每樽一元  
嘔吐咳嗽氣喘 此藥當然病可除  
◎鴉標萬安油 每打四元  
雲時暈仆惡油 擦食兼施便立痊  
◎立即止痛片 每打一元  
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

### 華友欲回鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接理匯票。非常妥當。現加改善。更為快捷。  
匯價每國幣壹百元仲收幣五元九五  
郵匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費貳元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽可也。  
◎雲埠電話 Marine 2548  
◎域埠電話 Garden 1171  
電派路銀行啓

### 周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗都  
秋轉不現戴藝愛講周  
臺老妨代起術權到  
胡明還來化上準權較  
俊察童試。嚟測第一家  
傑總唔吓。確配架。  
介紹無係假。大雅。精。  
JACK K. CHOW  
OPTOMETRIST  
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

### 新光電器公司

SUN ELECTRIC  
261 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
修理各式大小電機  
家庭新電器  
悅目日光燈  
老牌收音機  
華貴電霜機  
承裝電力電燈工程  
得先最單定先最  
Phone MA. 2042

### PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West  
Established 1921  
店鏡眼明匹  
不能虛保  
觀偽護  
看眼一生  
鏡

### 接製巴登圖章

◎各種銀料平沽  
本店常有各種銀料及文房用品發售  
華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙公司總的



**房藥大坎寧懇**  
**Cunningham Drug Stores**  
**Vancouver, B. C.**

---

**消痔藥膏**  
**PILOCARPINE**  
 消痔藥膏 或坐藥  
**不用割**  
 每六毫五 兩壹元二五  
 支行在哥林比  
 亞夾喜市定街